

# SURTEK

## Atornillador para Tablaroca *Drywall Screwdriver*



**NOM**

**Manual de Usuario y Garantía.**

*User's Manual and Warranty.*

# AT614



**ATENCIÓN:** Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual antes de operar esta herramienta.

**WARNING:** Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

## E S P A Ñ O L

## E N G L I S H

### CONTENIDO

Normas generales de seguridad	3
Seguridad eléctrica	3
Seguridad personal	3
Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas	4
Advertencias de seguridad para atornillador de tablaroca	5
Características	5
Instrucciones de operación	7
Mantenimiento	7
Solucionador de problemas	8
Especificaciones técnicas	8
Notas	14
Garantía	16

### CONTENT

General safety rules	9
Electric safety	9
Personal safety	9
Tool use and care	10
Specific safety rules for drywall screwdriver	10
Features	11
Operation instructions	12
Maintenance	13
Troubleshooting	13
Technical data	13
Notes	14
Warranty policy	16

### SÍMBOLOS



**PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN:**  
Indica un riesgo personal o la posibilidad de un daño.



**Herramientas tipo II:** Doble aislamiento, protege las herramientas eléctricas.

### SYMBOLS

**DANGER, CAUTION, WARNING:** Indicates risk of personal injury and/or the possibility of damage.

**Type II power tools:** Indicates double insulation.

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Este ATORNILLADOR DE TABLAROCA tiene características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron previstos como prioridad para el diseño del mismo, haciendo más fácil su operación.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La omisión de alguna de las advertencias e instrucciones que se enlistan a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o un daños serios.

**CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y TODAS LAS INSTRUCCIONES.**

### SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.

No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.

Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con receptáculo. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.

Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.

No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta

eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.

**Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior.** El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico. **“ESTA HERRAMIENTA CUENTA CON UN SUJETACABLE TIPO “Y”, EN CASO DE DAÑARSE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN, ÉSTE DEBERÁ SER REEMPLAZADO POR EL FABRICANTE, SUS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS, O PERSONAL CALIFICADO A FIN DE EVITAR RIESGOS.”**

### EXTENSIONES DE CABLE

**NOTA:** El uso de cables dañados incrementa el riesgo de descargas eléctricas o quemaduras.

Si es necesario un cable de extensión, debe ser usado un cable con el tamaño adecuado de los conductores. La tabla de la siguiente página, muestra el tamaño correcto para usar dependiendo en la longitud del cable y el rango de amperaje especificado en la etiqueta de valores nominales del producto. Si está en duda, use el rango próximo más grande.

Siempre use cables de extensión listados en UL, CSA o NOM.

### TAMAÑOS RECOMENDADOS DE EXTENSIONES DE CABLE:

CALIBRE MÍNIMO PARA EXTENSIONES				
VOLTAJE	LONGITUD TOTAL DE CORDÓN (m)			
	8 m	16 m	30 m	45 m
Clasificación de amp.	AWG	AWG	AWG	AWG
Más de 0, No más de 6	16	16	16	14
Más de 6, No más de 10	16	16	14	12
Más de 10, No más de 12	16	16	14	12
Más de 12, No más de 16	14	12	NO SE RECOMIENDA	

Cuando esté usando el producto afuera, use una extensión para exteriores marcadas con lo siguiente: “WA” o “W”. Estas extensiones están pensadas para trabajar en exteriores y reducen el riesgo de descarga eléctrica.

## SEGURIDAD PERSONAL

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de

**drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio. **Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos.** La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla anti-polvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.

**Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición apagado antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición encendido invita a accidentes.

**Retire llaves o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica.** Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.

**No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

**Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

**Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

**⚠ IMPORTANTE:** Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

## UTILIZACIÓN Y CUIDADOS DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.

**No use la herramienta eléctrica si el interruptor no gira “encendido” y “apagado”.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

**Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

**Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

**Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas eléctricas.** Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

**Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

**Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar.** El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

## SERVICIO

Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación calificado usando solamente piezas de reemplazo idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

## CARACTERÍSTICAS

El atornillador tablaroquero es una herramienta de poder manual con aislamiento tipo clase II. Es impulsado con un motor monofásico con velocidad de rotación reducida y engranes de transmisión. Las herramientas de este tipo son utilizadas para atornillar y desatornillar tornillos, haciendo orificios en madera y materiales similares a la madera. El rango de uso que cubre reparaciones, obras de construcción, carpintería y cualquier otro tipo de trabajos individuales y semi-profesionales. El atornillador se puede utilizar con diferentes tipos de dados y puntas de diferentes longitudes con vástago hexagonal de ¼". Aunque la herramienta está diseñada principalmente como un atornillador, también se puede utilizar con brocas con vástago hexagonal de ¼" para realizar trabajos ligeros de taladrado (por ejemplo, agujero guía).

Utilice la herramienta de poder de acuerdo a las instrucciones.

## CONOZCA SU HERRAMIENTA

Antes de intentar usar este producto, familiarícese con todas sus características de operación y requerimientos de seguridad.



1. ORIFICIO PARA EL SUJETADOR.
2. ANILLO CONTROLADOR DE LONGITUD.
3. CLIP PARA CINTURÓN.
4. BOTÓN DE TRABA.
5. INTERRUPTOR DE VELOCIDAD.
6. SELECTOR DE DIRECCIÓN.

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

### ENCENDIDO/APAGADO

El voltaje de alimentación debe coincidir con el voltaje en la etiqueta del atornillador.

**Encendido:** Presione el botón del interruptor y manténgalo en esa posición.

**Apagado:** Libere el interruptor.

### INTERRUPTOR DE TRABA (OPERACIONES CONTINUAS)

**Encendido:**

- Presione el interruptor y manténgalo en esa posición.

- Presione el interruptor de traba.

- Libere el interruptor.

**Apagado:**

- Presión y libere el interruptor.



La velocidad de rotación se controla con la presión sobre el botón del interruptor. El atornillador transmite fuerza a la punta de trabajo después de que se presiona contra el material a trabajar o sobre una cabeza de tornillo.

### DIRECCIÓN DE ROTACIÓN IZQUIERDA-DERECHA

Seleccione la dirección de rotación del eje con el selector de direcciones.

**Rotación derecha:** mueva el interruptor a la posición extrema derecha

**Rotación izquierda:** mueva el interruptor a la posición extrema izquierda.

**⚠ IMPORTANTE:** No cambie la dirección de rotación mientras el eje este girando. Asegúrese que el selector de direcciones este en su posición que va a trabajar antes de encender la herramienta.

### CONTROL DE PROFUNDIDAD DEL ATORNILLADO

El porta puntas ajustable de la herramienta llevará automáticamente los tornillos a una profundidad preestablecida. Podría ser útil antes de comenzar un nuevo trabajo, hacer varias pruebas de atornillado en material de desecho para comprobar y ajustar la configuración de profundidad.

Para establecer los ajustes de profundidad de atornillado, gire el porta puntas:

**A la derecha;** incrementa la profundidad.

**A la izquierda;** disminuye la profundidad.

Pruebe introducir un tornillo en material de desecho para determinar si es correcto.

Ajuste si es necesario para aumentar o disminuir a la profundidad deseada.

## CLIP PARA CINTURÓN

El clip para cinturón es muy útil mientras se trabaja, por ejemplo durante los descansos que te permite colgar la herramienta.

## MANTENIMIENTO

Desconecte del enchufe de la fuente de poder antes de comenzar cualquier actividad relacionada con instalaciones, ajustes, reparaciones o mantenimientos.

Esta herramienta no requiere de ningún lubricante adicional o mantenimiento especial. No hay piezas reparables por el usuario dentro de la herramienta.

Nunca utilice agua o algún otro químico para limpiar la herramienta. Limpie la herramienta con un paño seco.

Mantenga siempre su herramienta en lugares secos.

Mantenga siempre los orificios de ventilación de la herramienta despejados.

En caso de algún daño en el cable de la herramienta reemplácelo por uno que tenga las mismas especificaciones. Lleve su herramienta a un centro de servicio calificado.

## REEMPLAZO DE CARBONES

Reemplace inmediatamente los carbones por unos nuevos cuando este desgastado (más corto que 5 mm), quemado o quebrado. Siempre reemplazar los ambos carbones al mismo tiempo.

Encomiende reemplazar los carbones con una persona calificada. Utilice siempre piezas originales.

Todas las fallas deberán ser reparadas por un taller de servicio autorizado por el fabricante.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

VOLTAJE-FRECUENCIA	120 V ~ 60 Hz
VELOCIDAD	(0 - 4 500) r/min
CAPACIDAD DE PORTAPUNTAS	1/4" (6,3 mm)
POTENCIA	520 W
PESO	1,43 kg (3,1 lb)



## GENERAL SAFETY RULES

Your DRYWALL SCREWDRIVER has many features that will make your job faster and easier. Safety, performance and reliability have been given top priority in the design of this tool, qualities to make easy to maintain and to operate.

**⚠ WARNING:** Read and understand all instructions. Failure to follow all indications listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

### SAFETY IN WORKING AREA

Keep your work area clean and well lit. Cluttered benches and dark areas may cause accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Some power tools create sparks which may provoke fire.

Keep away observers, children and visitors while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### ELECTRIC SAFETY

Double insulation eliminates the need for the three wire grounded power cord and grounded power supply system.

Avoid the body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Don't expose power tools to rain or wet conditions. The presence of water into power tools will increase the risk of electric shock.

Do not abuse of the power cord. Never use the power cord to carry the tool and do not pull the plug off the outlet. Keep the cable away of heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

### EXTENSION CORDS

Replace damaged cords immediately. The use

of damaged cords can shock, burn or electric shock. If an extension cord is necessary, a cord with adequate size conductors should be used to prevent excessive voltage drop, loss of power or overheating. The table below shows the correct size to use, depending on cord length and nameplate amperage rating of tools. In case of doubt use the next heavier gauge. Always use UL listed extension cords.

### SIZE RECOMMEND EXTENSION CABLES

MINIMUM CALIBER FOR EXTENSIONS				
VOLTAGE	TOTAL LENGHT OF CORD (m)			
120 V	8 m	16 m	30 m	45 m
Amp. classification	AWG	AWG	AWG	AWG
More than 0, Less than 6	16	16	16	14
More than 6, Less than 10	16	16	14	12
More than 10, Less than 12	16	16	14	12
More than 12, Less than 16	14	12	NOT RECOMMENDED	

### PERSONAL SAFETY



Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Don't use the tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may cause a serious personal injury.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing and gloves away of moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Avoid an accidental starting. Be sure that the switch is OFF before plugging in. Carrying tools with the finger on the switch or plug in the tool switch in ON may cause accidents.

Remove the adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or a key that is left close to a rotating part of the tool may provoke a personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tools on unexpected situations.

Use safety equipment. Always wear eye protection. Dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Before connecting the tool to a power source (receptacle, outlet, etc.) be sure that the voltage supplied is the same as that one specified on the nameplate of the tool. To use a not

specified voltage may cause a serious injury to the user as well as damage the tool.

**⚠ IMPORTANT:** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities may be different or reduced, or lack of experience or knowledge, unless such persons are supervised or trained to operate the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not use the devices as toys.

## TOOL USE AND CARE

**Do not force the power tool. Use the correct tool for the application.** The correct tool will do the job better and more safely at the rate that it was designed to work at.

**Do not use tools if switch does not turn it on or off.** Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

**Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories or storing the tool.** This preventive safety measures reduce the risk of accidental starting of the tool.

**When the power tool is not in use, store it out of the reach of children, and do not allow individuals who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it.** Power tools are dangerous in the hands on untrained users.

**Maintain the power tool. Check for misalignment or binding of moving parts, broken parts, and any other condition that may affect the operation of the power tool.** If it is damaged, have it repaired before using. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

**Check for misalignment or bonding of moving parts, breakage parts, and any other condition that may affect the tools operation.** If you find a damaged tool, take it to service before use it. **Use only accessories that are recommended by the manufacturer of your model.** Suitable accessories for one tool, may become hazardous when are used on another tool.

**Keep cutting tools, sharpened and clean.** Cutting tools in good condition with sharpened edges, are less likely to stuck in workpieces or easier to control.

**Is recommendable** to use a safety device suitable, such a thermal and differential switch when you are using an electric equipment.

## SERVICE

Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

## FEATURES

Electric screwdriver is a hand-operated power tool with insulation class II. It is driven by single-phase commutator motor with rotational speed reduced with gear transmission. Power too Is of this type are widely used for screwing and unscrewing screws, making holes in wood and wood -like materials. Range of use covers repair and building works, wood working and any work from the scope of individual, amateur activities (tinkering). Screwdriver can be used with various sockets, driver bits of various lengths with hexagonal 1/4" shanks. Although the tool is designed mainly as a screwdriver, it can also be used with drills with hexagonal 1/4" shanks for light-duty drilling tasks (e.g. making pilot holes).

Use the power tool according to the manufacturer's instructions only.

## KNOW YOUR TOOL

Before attempting to use this product, become familiar with all of its operating features and safety requirements.



1. HOLE FOR TEXTILE BELT.
2. RING FOR DRILL DEPTH CONTROL.
3. SCREWDRIVER BODY HOOK.
4. SWITCH LOCK BUTTON.
5. SWITCH BUTTON.
6. DIRECT ION SELECTOR SWITCH.



## OPERATION INSTRUCTIONS

### SWITCHING ON / SWITCHING OFF

The mains voltage must match the voltage on the label of the screwdriver.

**Switching on:** press the switch button and hold in this position.

**Switching off:** release pressure on the switch.

### LOCKING THE SWITCH (CONTINUOUS OPERATION)

#### Switching on:

- Press the switch button and hold in this position.
- Press the switch lock button.

• Release pressure on the switch button.

#### Switching off:

- Press and release the switch.

Rotational speed of the spindle is controlled with pressure on the switch button. Screwdriver transmits drive to the working bit only after it is pressed against processed material or a screw head.



### LEFT & RIGHT DIRECTION OF ROTATION

Choose direction of the screwdriver spindle rotation with the direction selector switch.

**Right rotation:** move the switch to the extreme right position.

**Left rotation:** move the switch to the extreme left position.

\* The possibility is reserved that in certain cases position of the switch relating to rotation direction may be different than specified. Please refer to graphic signs placed on the switch or tool body.

**⚠ IMPORTANT:** Do not change direction of rotation when the spindle of the screwdriver is rotating. Ensure the position of the selector switch is correct before starting the tool.

### SCREWING DEPTH CONTROL

With control ring you can set up the depth of the screw head sinking into material. Set required screwing depth by turning the control ring.

**Turning clockwise:** Increases the screwing depth

**Turning counter-clockwise:** Decreases the screwing depth .

It is best to set correct screwing depth by test screwing in waste material. Screw is held by universal magnetic holder. Press the screw tip against material it is to be screwed into until the depth limiter reaches the material, and the screwing tip disconnects. To unscrew screws set the switch lever to the extreme left position.

### SCREWDRIVER BODY HOOK

Screwdriver body hook is very useful when working , during breaks it allows to hang the screwdriver e.g. on a tool belt.

## MAINTENANCE

Unplug the power cord from the mains socket before commencing any activities related to installation, adjustment, repair or maintenance. Screwdriver does not require any additional lubrication or special maintenance. There are no user serviceable parts inside the tool. Never use water or other chemical liquids for cleaning the screwdriver. Wipe the tool with a dry cloth.

Always keep the screwdriver in a dry place.

Always keep the ventilation holes on the screwdriver body pervious.

In case of power cord damage replace it with a cord with the same specification. Entrust the repair to a qualified specialist or take the screwdriver to a service shop.

### CARBON BRUSH REPLACEMENT

Replace immediately worn out (shorter than 5 mm), burnt or cracked motor carbon brushes with the new ones. Always replace both brushes at a time.

Entrust replacement of carbon brushes only to a qualified person. Only original parts should be used.

## TECHNICAL DATA

VOLTAGE-FREQUENCY	120 V ~ 60 Hz
SPEED	(0 - 4 500) r/min
BIT HOLDER CAPACITY	1/4" (6,3 mm)
POWER	520 W
WEIGHT	1,43 kg (3,1 lb)







**30** días  
DE SATISFACCIÓN  
TOTAL

**2** años  
GARANTÍA  
YEARS WARRANTY

**1** año  
MANTENIMIENTO  
GRATIS

## ESPAÑOL PÓLIZA DE GARANTÍA

## ENGLISH WARRANT POLICY

**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.** garantiza este producto por el termino de 2 años en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.** Warranties this product for a period of 2 years in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

Fecha de venta: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_  
Producto: \_\_\_\_\_  
Marca: \_\_\_\_\_  
Modelo: \_\_\_\_\_

Purchase date: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_  
Product: \_\_\_\_\_  
Brand: \_\_\_\_\_  
Model: \_\_\_\_\_



Sello y firma de distribuidor

Distributor seal and signature

Comercializado e Importado por:  
**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**  
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Sold and Imported by:  
**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**  
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

### Condiciones:

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la póliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por: **Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**

### Terms:

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

**Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.** will cover the transportation cost related to the warranty.

### Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

### This warranty is not applicable in the following cases:

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

CALL CENTER USUARIO

01800 88 87732

www.urrea.com  
serviciocpt@urrea.net

